

KREO



KREO

Kreo è un sistema di superfici componibili, con un programma di decorazioni modulari, per valorizzare pavimenti e rivestimenti di abitazioni private e locali pubblici.

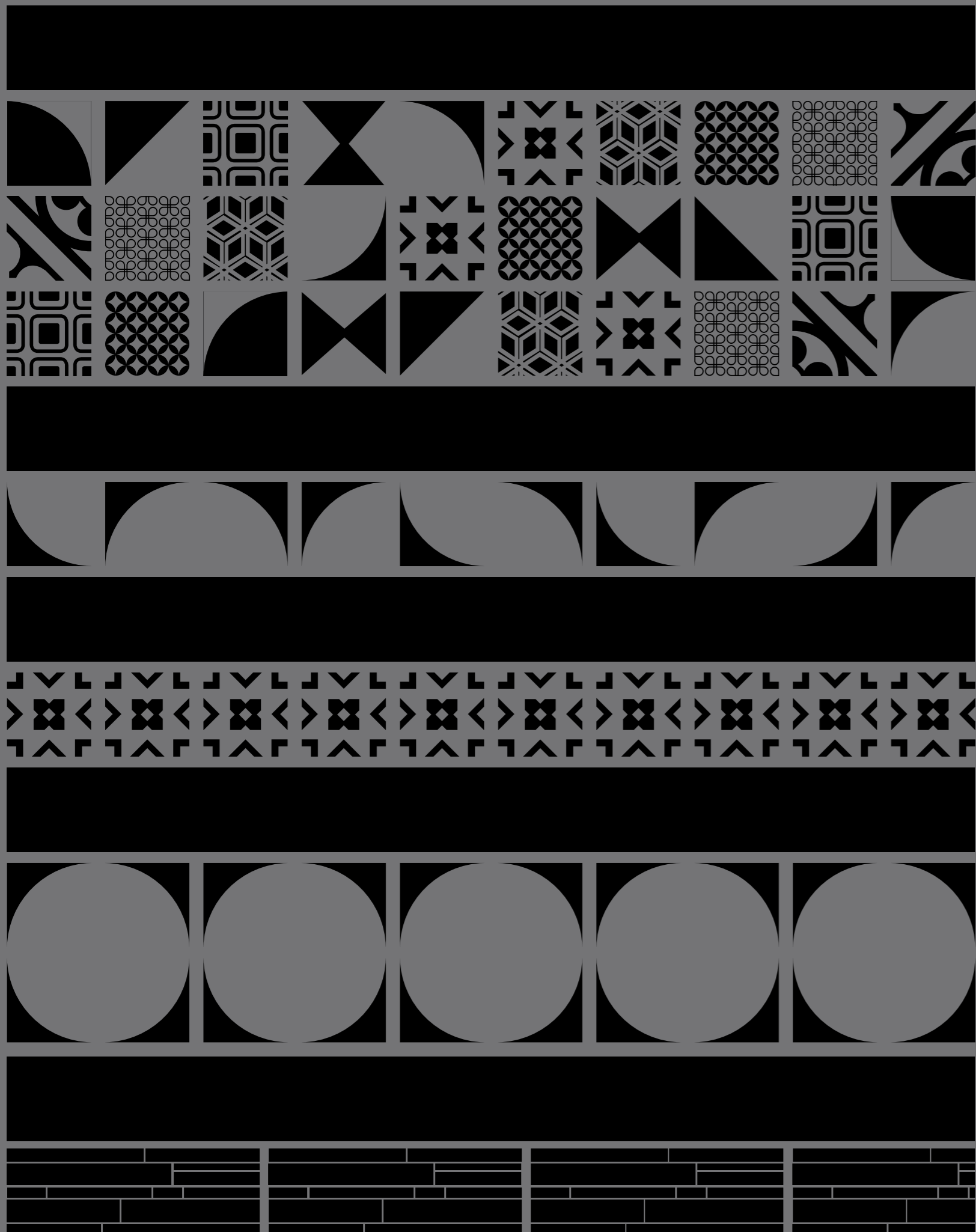
Kreo is a modular surfaces system with a series of modular decorations, to enhance floorings and wall tiles for residential and public places.

Kreo est un système de surfaces composables, avec un programme de décorations modulaires, pour valoriser les carrelages et les revêtements dans des locaux privés et des lieux publics.

Kreo ist ein System zusammensetzbarer Oberflächen mit einem Programm aus Dekorationsmodulen, dank dem die Fußböden und Wandverkleidungen in privaten und öffentlichen Räumen viel besser zur Geltung kommen.

Kreo es un sistema de superficies componibles, con un programa de decoraciones modulares, para realzar suelos y revestimientos de viviendas privadas y locales públicos.

Крео - это систем из компонуемых поверхностей, предусм трив ющ я модули с декор тивными элемент ми, котор я подчеркнет х р ктеристики н полного покрытия и облицовки интерьеров ч стных и общественных помещений.



KREO



Personalizzazione, ecletticità, contaminazione di stili sono oggi le parole chiave nel mondo dell'arredamento. Kreo nasce per rispondere a queste esigenze: la gamma offre una straordinaria ricchezza di cromatismi e segni grafici, ispirati ad elementi della tradizione ceramica, del design e dell'artigianato. La fantasia e il gusto individuale trovano infinite potenzialità creative.

Customisations, eclecticism, fusion of styles are today the keywords in the world of interior decoration. Kreo was born to answer to these needs: the range offers an extraordinary wealth of colours and patterns inspired by elements of traditional pottery, design and craftsmanship. Individual fantasy and taste find endless creative potentialities.

Personnalisation, éclectisme, mélange de styles sont aujourd'hui les mots clés dans le monde de l'aménagement. Kreo est né pour répondre à ces exigences: la gamme présente une richesse extraordinaire de chromatismes et de signes graphiques, inspirée par les éléments de la tradition céramique, du design et de l'artisanat. L'imagination et le goût individuel trouvent des infinies potentialités créatives.

Individualität, Vielseitigkeit und die Verschmelzung von Stilen sind die Stichwörter in der heutigen Einrichtungswelt. Kreo entstand, um genau diesen Ansprüchen gerecht zu werden: Das Sortiment bietet eine außerordentliche Vielfalt von Farben und Grafiken, die von Elementen aus der Keramik-Tradition, sowie aus Design und Handwerk inspiriert sind. Fantasie und persönlicher Geschmack finden hier ein schier endloses, kreatives Potenzial.

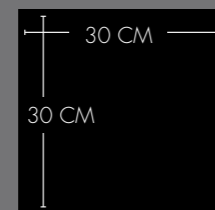
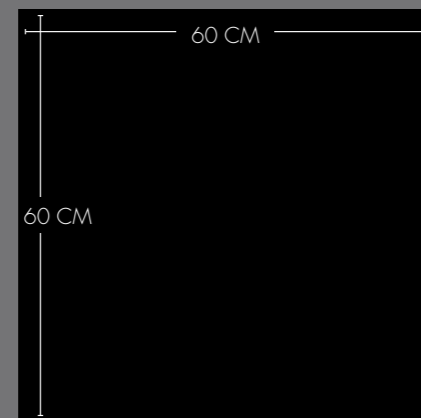
Personalización, eclecticismo, mezcla de estilos, son hoy las palabras clave en el mundo de la decoración. Kreo nace para responder a estas exigencias: la gama ofrece una extraordinaria riqueza de cromatismos y signos gráficos, inspirados en elementos de la tradición cerámica, el diseño y la artesanía. La fantasía y el gusto individual encuentran infinitas potencialidades creativas.

Индивидуальный подход, эклектичность, соединение разнородных стилей: в сегодняшний день это ключевые понятия сферы оформления интерьеров. Коллекция Kreo создана для того, чтобы удовлетворить требования современного дизайна: невероятное богатство цветовых и графических символов, вдохновителями создания которых послужили традиционные керамические элементы, элементы дизайна и имстерской обработки вручную. Индивидуальный вкус и фантазия воплощаются в бесконечных творческих решениях.

Wall



Floor



SIZES



Un programma completo di pavimenti e rivestimenti: due tecnologie produttive e tre formati che permettono di soddisfare le diverse esigenze tecniche ed estetiche di qualsiasi progetto d'interni.

A complete range of floorings and of wall coverings: two manufacturing technologies and three sizes which can satisfy the various technical and aesthetical needs of any interior design.

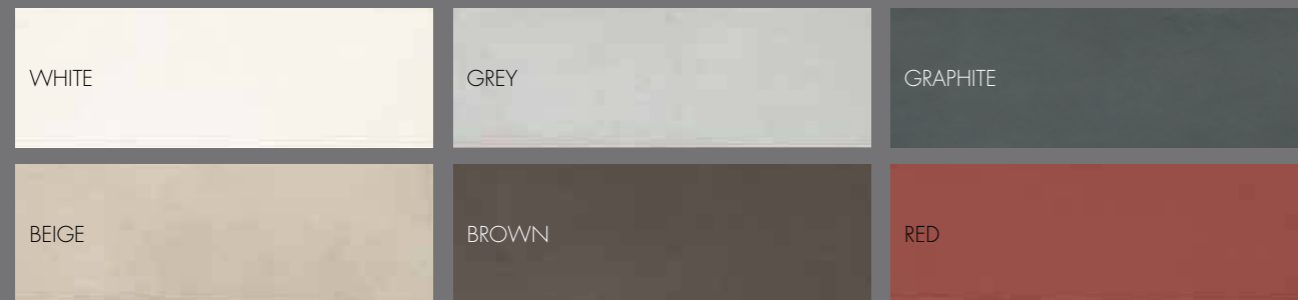
Un programme complet de carrelages et de revêtements: deux technologies de production et trois formats qui permettent de satisfaire les différentes exigences techniques et esthétiques de tout projet d'intérieur.

Ein komplettes Sortiment aus Böden und Wänden: Zwei Fertigungstechnologien und drei Formate, die den technischen und ästhetischen Ansprüchen jeglicher Innenausstattung gerecht werden.

Un programa completo de suelos y revestimientos: dos tecnologías productivas y tres formatos que permiten satisfacer las diferentes exigencias técnicas y estéticas de cualquier proyecto de interiores.

Универсальное решение для напольного и настенного покрытия: два вида отделки и три формата, которые позволяют удовлетворить самые различные технические требования.

Wall



Floor



CO LORS



La palette offre un assortimento di colorazioni moderne e versatili, studiate con cura per inserirsi in ambienti abitativi o commerciali. I cinque colori del pavimento, sono proposti anche per il rivestimento, a cui si aggiunge il rosso.

The palette offers an assortment of modern and versatile colours, studied with care to be included in residential or commercial environments. The five colours of the floor are also available for the wall tiles, to which red is added.

La palette offre un assortiment de colorations modernes et versatiles, étudiées avec soin pour s'intégrer dans des pièces à vivre ou des locaux commerciaux. Les cinq coloris du carrelage sont proposés également pour le revêtement auquel il faut ajouter le rouge.

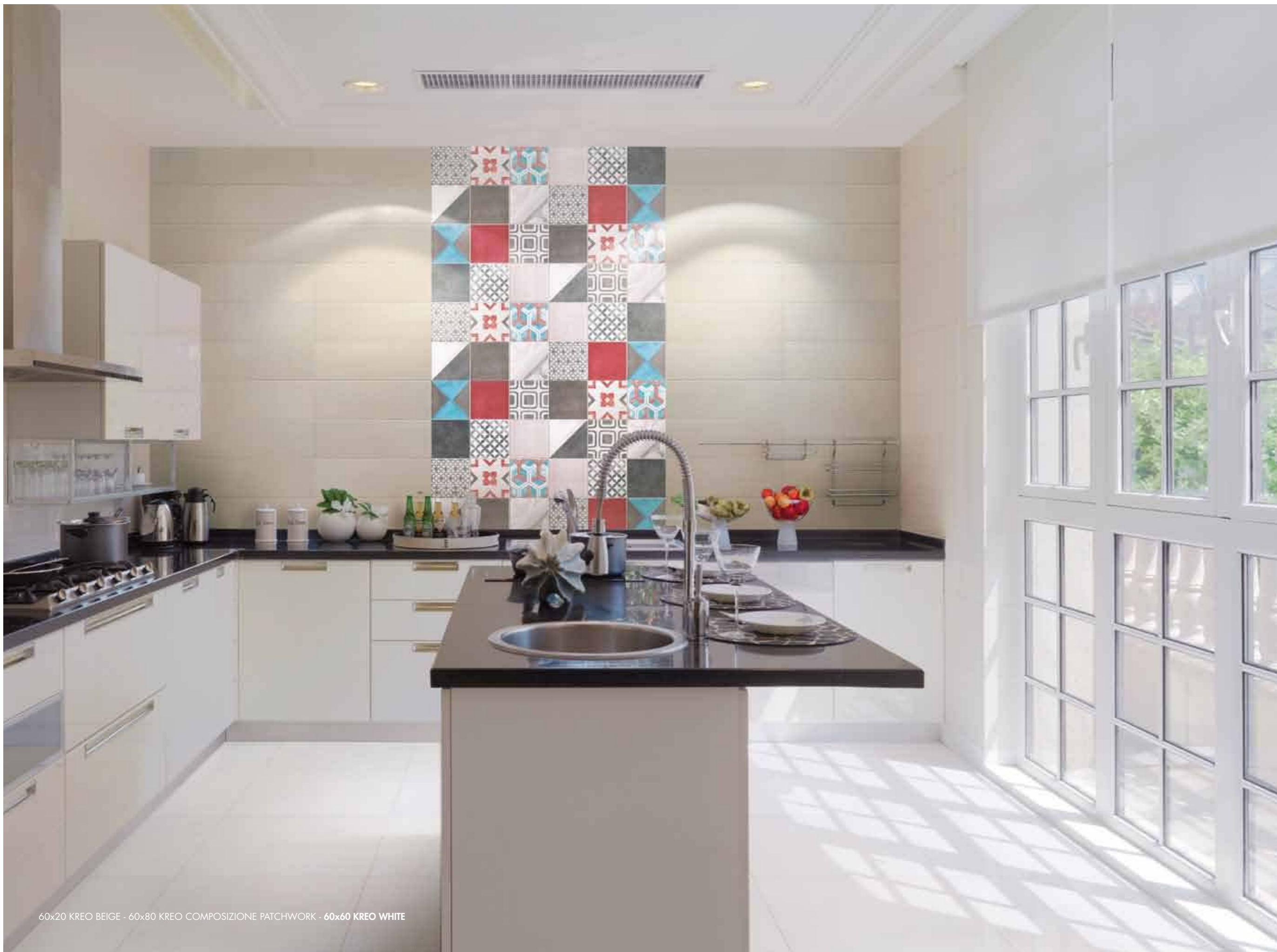
Die Bandbreite bietet eine moderne und vielseitige Auswahl an Farben, die sorgfältig sowohl für Wohn- als auch Geschäftsräume entworfen wurden. Die fünf Fußbodenfarben werden auch für die Wandverkleidung angeboten, die zusätzlich in Rot verfügbar ist.

La paleta ofrece una combinación de colores modernos y versátiles estudiados con cuidado para integrarse en ambientes de vivienda o comerciales. Los cinco colores del suelo se ofrecen también para el revestimiento, y a ellos se añade el rojo.

Цвета я г мм , котор я предл г ет широкий выбор современных и универсальных оттенков, специально разработанных для оформления жилых или торговых помещений. Пять расцветок для полного покрытия и столько же, с добавлением красного, для облицовки стен.



60x20 KREO BROWN - 60x80 KREO COMPOSIZIONE PATCHWORK



60x20 KREO BEIGE - 60x80 KREO COMPOSIZIONE PATCHWORK - 60x60 KREO WHITE

Patchwork è una composizione formata da un kit di 12 pezzi, liberamente combinabili. Ogni elemento, di formato 20x20, è inoltre acquistabile singolarmente.

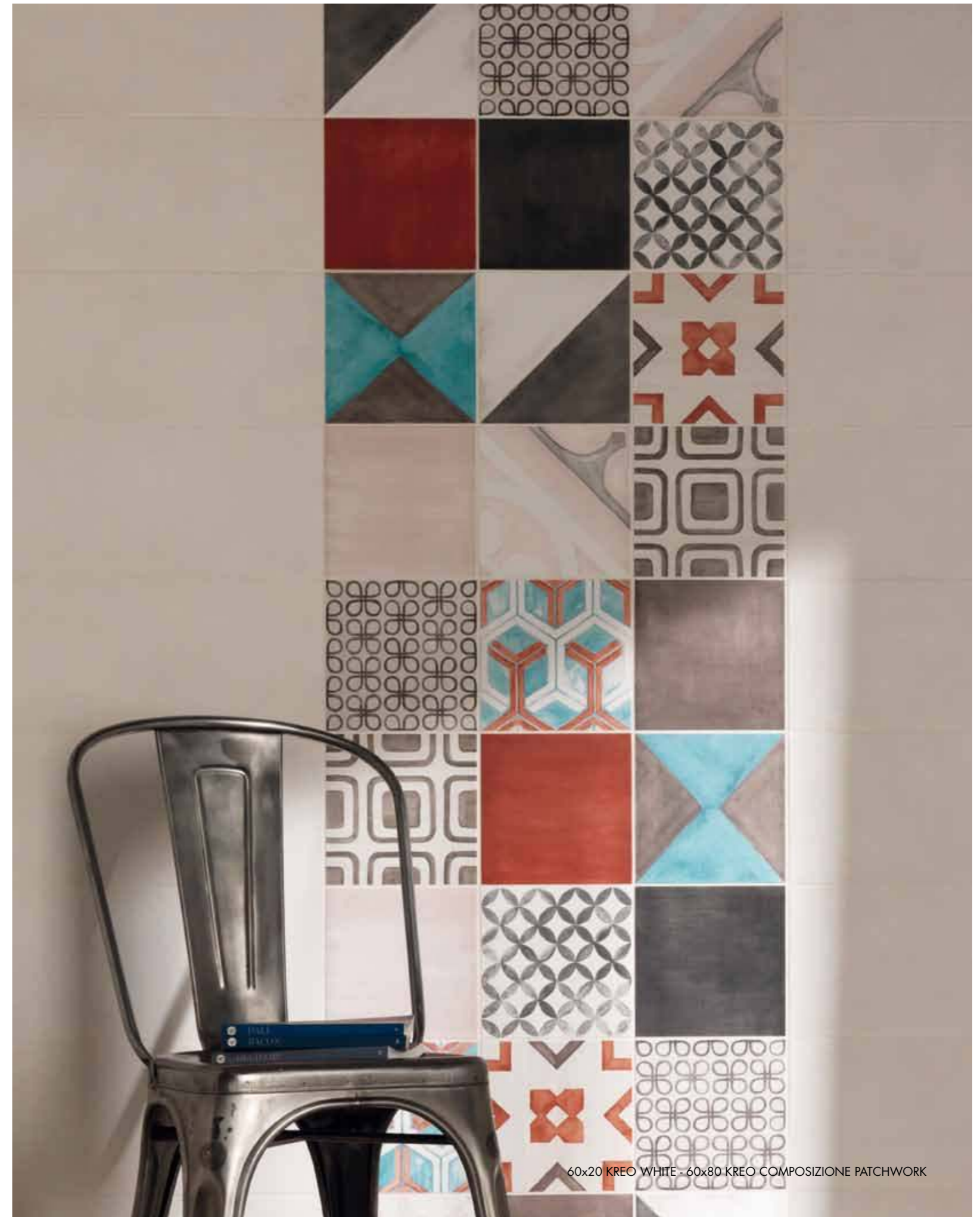
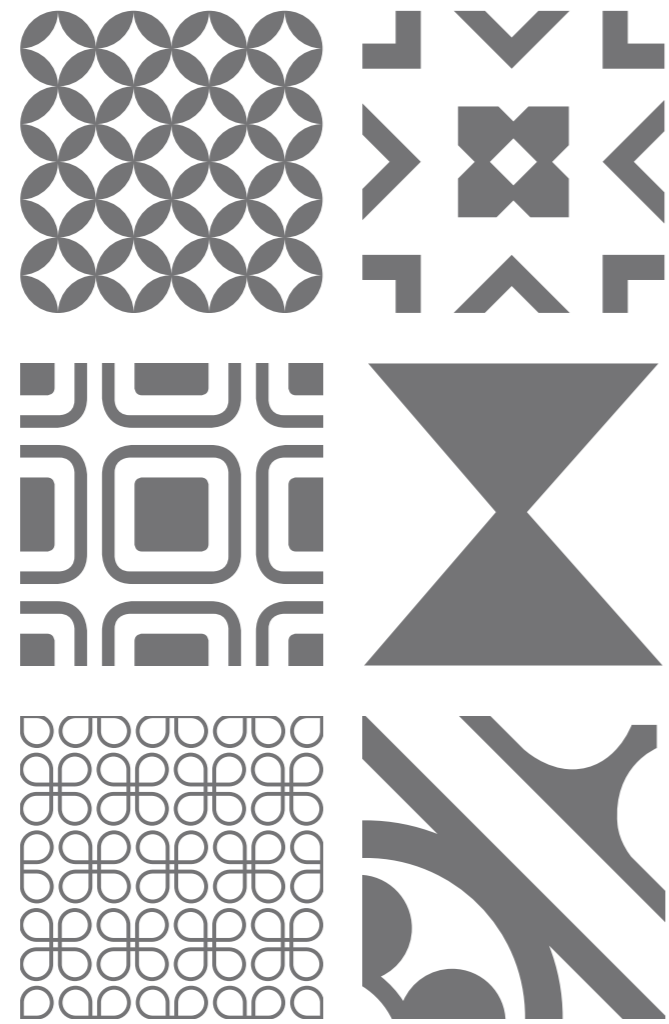
Patchwork is a composition made up by a freely modular, 12 piece set. Each 20x20 element can also be purchased separately.

Patchwork est une composition formée d'un kit de 12 pièces, librement combinables. Chaque élément, de format 20x20, peut être acheté séparément.

Patchwork ist eine Komposition, die ein Kit von 12 frei kombinierbaren Elementen umfasst. Jedes Stück im Format 20 x 20 ist darüber hinaus einzeln erhältlich.

Patchwork es una composición formada por un kit de 12 piezas que se pueden combinar libremente. Además, todos los elementos, de formato 20x20, se pueden comprar por separado.

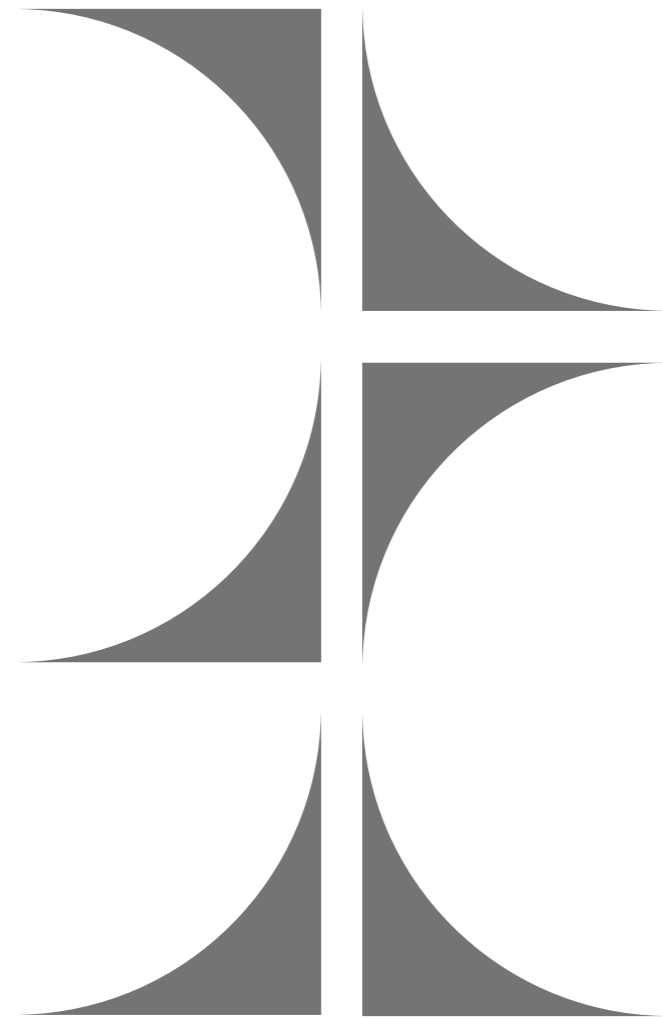
Patchwork - это набор из 12 свободно сочет ющихся элементов, к ждый из которых форм том 20x20 можно приобрести отдельно.



60x20 KREO WHITE - 60x80 KREO COMPOSIZIONE PATCHWORK



60x20 KREO GRAPHITE - 20x20 KREO FAN PLATINUM



60x20 KREO GRAPHITE - 20x20 KREO FAN PLATINUM



60x20 KREO WHITE - 20x20 KREO FAN PLATINUM - 60x20 KREO BRICKS - 60x60 KREO GRAPHITE

Il design essenziale dei moduli decorativi Fan in 20x20, posato con andamento casuale, offre la possibilità di creare combinazioni fortemente grafiche di grande impatto.

The minimalist design of the Fan 20x20 decorative modules, laid with a random pattern, offers the possibility to create strong visual combinations of great impact.

Le design essentiel des modules décoratifs Fan en 20x20, posé de façon aléatoire, permet de créer des combinaisons fortement graphiques à fort impact.

Das schlichte Design der dekorativen Fan-Module im Format 20 x 20, das in zufälliger Abfolge verlegt wird, bietet die Möglichkeit, starke grafische Kombinationen mit großer Wirkung zu schaffen.

El diseño esencial de los módulos decorativos Fan en 20x20, presentado con aire casual, ofrece la posibilidad de crear combinaciones fuertemente gráficas de gran impacto.

Отбразив сущность минималистичной декоративных элементов Fan в формате 20x20, в основе укладки которых лежит случайное сочетание, обеспечивается возможность создания ярких графических композиций, обладающих подчеркнутым эстетическим эффектом.



60x20 KREO GRAPHITE - 60x20 KREO WHITE - 20x20 KREO FAN PLATINUM



Cambiando la disposizione dei decori si ottiene una figura completamente diversa, con geometrie nitide e lineari.

By changing the layout of the motifs one can obtain a completely different design, with clean cut and linear shapes.

En changeant la disposition des décors, on obtient une figure entièrement différente, avec des géométries claires et linéaires.

Durch die Veränderung der Dekor-Anordnung lassen sich unterschiedliche Ergebnisse mit klaren und linearen Linien erzielen.

Cambiando la disposición de las decoraciones se obtiene una figura totalmente diferente, con geometrías nítidas y lineales.

Сменив расположение декоративных элементов вы получите совершенно иной рисунок, отличающийся чистотой и линейностью.



60x20 KREO GRAPHITE - 60x20 KREO WHITE - 20x20 KREO FAN PLATINUM





60x20 KREO WHITE - 20x20 KREO DIAGONAL





60x20 KREO RED - 60x20 KREO GRAPHITE - 60x60 KREO GRAPHITE

Il contrasto tra i cromatismi decisi Red e Graphite è protagonista dell'arredamento di una boutique di ampia metratura.

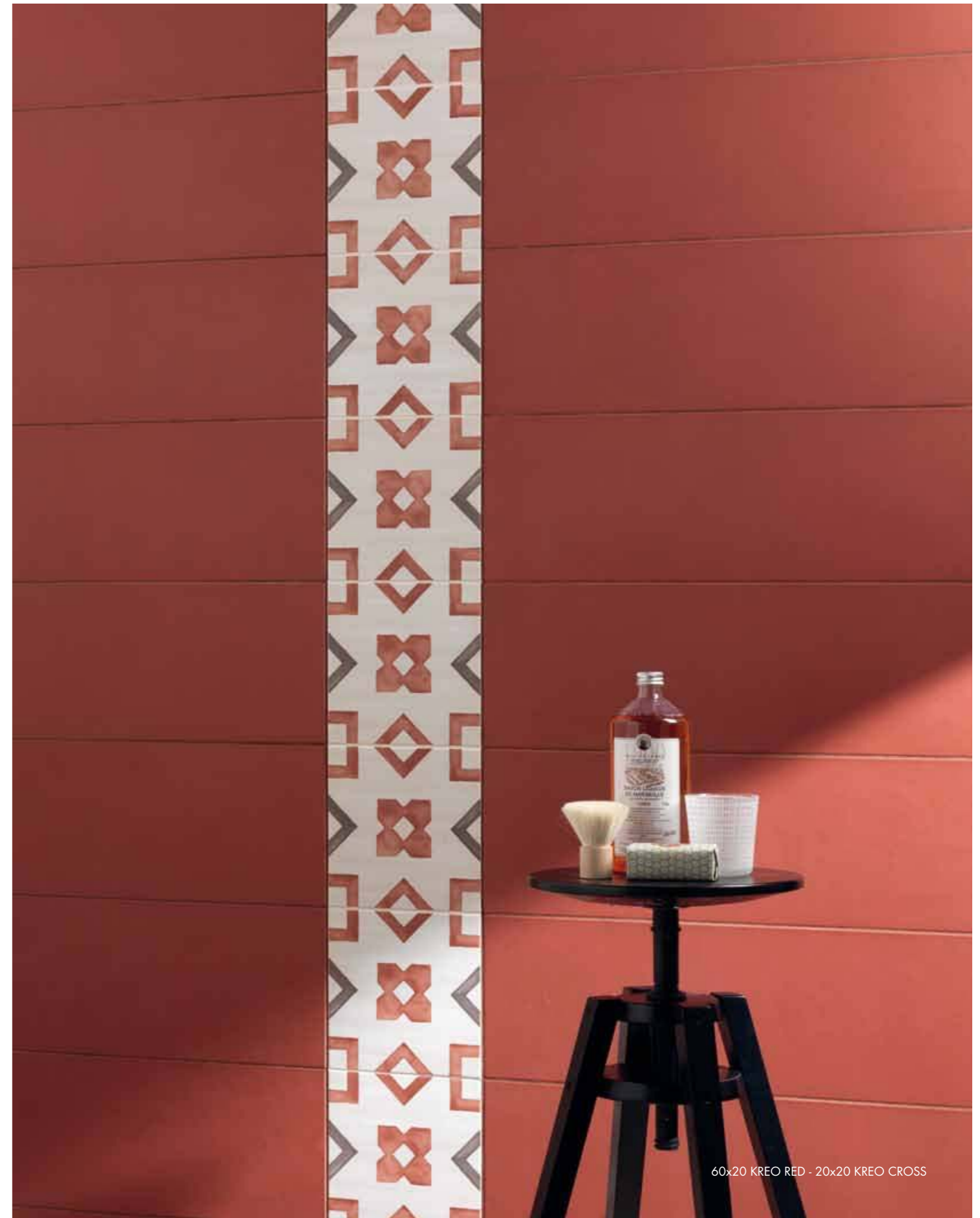
The contrast between the bold Red and Graphite colours is the main feature of a large boutique's interior decoration.

Le contraste entre les chromatismes francs Red et Graphite est la vedette de l'aménagement d'une boutique spacieuse.

Der Kontrast zwischen den kräftigen Farbtönen Red und Graphite ist der Protagonist in der Einrichtung einer Boutique von größerem Ausmaß.

El contraste entre los marcados cromatismos de Red y Graphite es protagonista de la decoración de una boutique de amplias dimensiones.

Контраст решительных тонов Red и Graphite стал главным действующим лицом оформления просторного бутика.



60x20 KREO RED - 20x20 KREO CROSS





L'elemento Bricks 60x20, a forte rilievo è una soluzione originale per valorizzare una quinta o una parete di una zona living, o di un ambiente bagno. Essendo equiparato ai fondi si può utilizzare per ampie superfici.

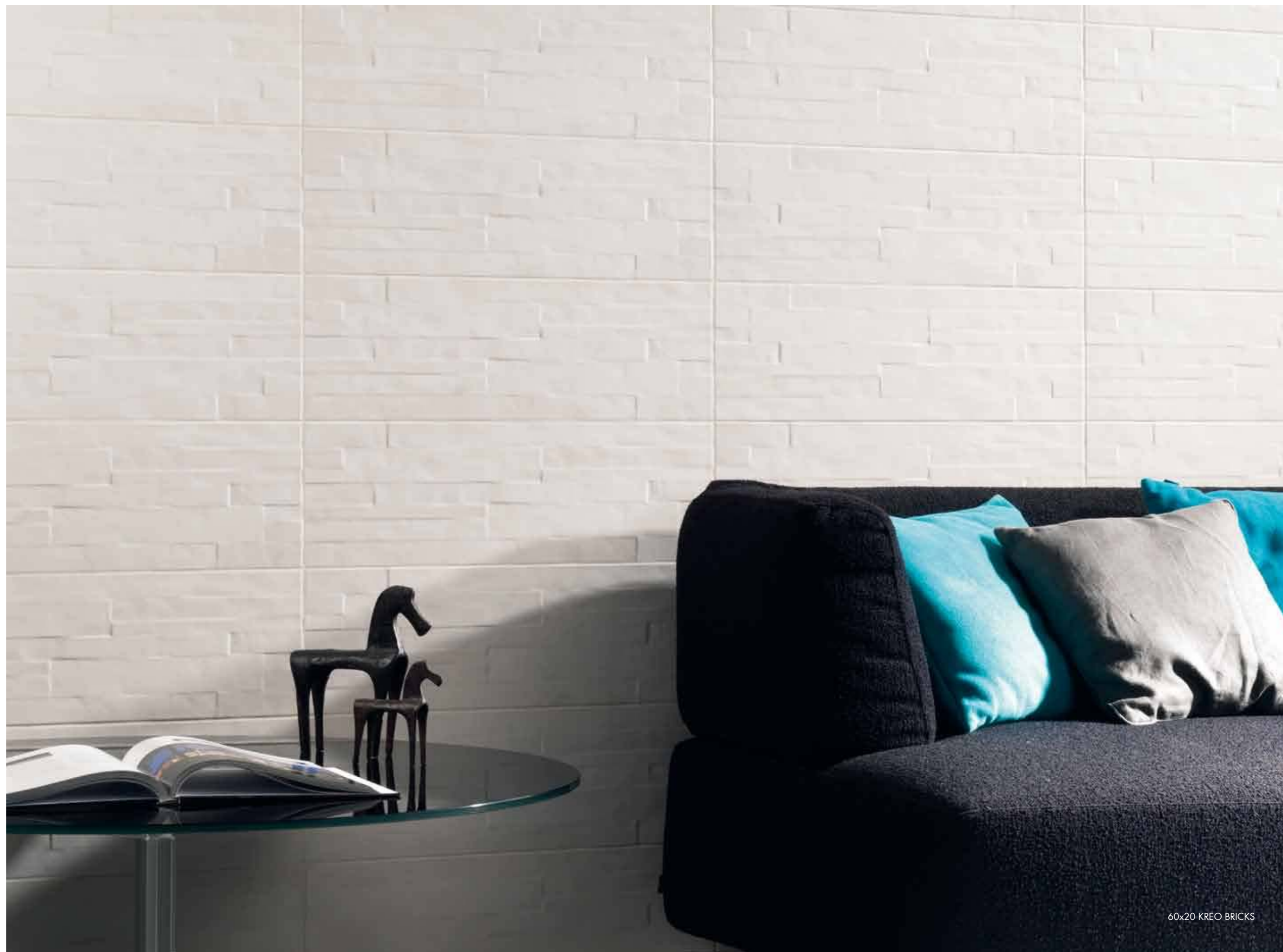
The high relief, Bricks 60x20, is an original solution to enhance a backdrop or a living area feature wall, or a bathroom. As it's similar to the backdrops it can be used for large surfaces.

L'élément Bricks 60x20, à fort relief, est une solution originale pour mettre en valeur une cloison dans une pièce à vivre ou une salle de bains. Assimilé aux fonds, il peut être utilisé pour de grandes surfaces.

Das Element Bricks 60x20 mit starkem Relief, ist eine originelle Lösung zur Aufwertung einer Kulisse, einer Wand im Wohnbereich oder eines Badezimmers. Da sie sich dem Grund angleichen, können sie für große Flächen verwendet werden.

El elemento Bricks 60x20, de fuerte relieve, es una solución ideal para realizar una fila o una pared de una sala de estar, o de un cuarto de baño. Puesto que es comparable a los fondos, se puede utilizar para superficies amplias.

Элемент Bricks 60x20 с выпуклой рельефной поверхностью — это оригинальное решение, подчеркивающее перегородку или стену жилой зоны или в другой комнате. Благодаря выровненному низу элемент можно применять для облицовки больших участков.





60x20 KREO BRICKS



60x20 KREO BROWN - 60x20 KREO BEIGE - 20x20 KREO LAVA WHITE

Kreo può interpretare con ottimi risultati anche atmosfere calde e naturali, grazie ai caldi cromatismi e al sapore di artigianalità del decoro Kreo Lava White, qui abbinato al rivestimento Beige.

Kreo can also excellently render warm and natural atmospheres thanks to the warm colours and the craftsmanship flavour of the Kreo Lava White motif, here matched with the Beige wall covering.

Kreo peut interpréter avec brio des atmosphères chaleureuses et naturelles, grâce aux chromatismes chaleureux et à la saveur d'artisanalité du décor Kreo Lava White, associé ici au revêtement Beige.

Kreo kann dank der warmen Farbtöne und dem Esprit von Handwerkskunst im Dekor Kreo Lava White mit optimalen Ergebnissen auch eine warme, natürliche Atmosphäre erzeugen (hier in Zusammenstellung mit der Wandverkleidung Beige).

Kreo puede crear con excelentes resultados también atmósferas cálidas y naturales gracias a los cálidos cromatismos y el sabor artesanal de la decoración Kreo Lava White, combinada aquí con el revestimiento Beige.

Kreo в состоянии отлично передать строения теплой и естественной атмосферы благодаря мягким тонам и ручной обработке декоративных элементов Kreo Lava White, в данном случае сочетаясь с облицовкой Beige.



60x20 KREO BEIGE - 20x20 KREO LAVA WHITE



60x20 KREO WHITE - 20x20 KREO LAVA BLUE - 2x60 LISTELLO KREO LAVA BLUE



Essenzialità e suggestioni mediterranee nel decoro Lava Blue, con listello coordinato, posato con fondo bianco, per rivisitare in chiave attuale il più intramontabile abbinamento cromatico nei rivestimenti ceramici.

Simplicity and Mediterranean influences in the Lava Blue motif, with coordinated base wall tile laid over a white background, for a contemporary look of the more timeless colour matching in the ceramic wall tiles.

Caractère essentiel et suggestions méditerranéennes dans le décor Lava Blue, avec listeau coordonné, posé sur fond blanc, pour revisiter de façon plus moderne l'incontournable mélange chromatique dans les revêtements céramiques.

Wesentlichkeit und mediterraner Charme im Dekor Lava Blue, mit abgestimmter Zierleiste, auf weißem Grund verlegt, für eine moderne Neuinterpretation der zeitlosesten Farbkombination von Keramikfliesen.

Esencialismo y sugerencias mediterráneas en la decoración Lava Blue, con listel coordinado, presentado con fondo blanco, para reevocar en clave actual la combinación cromática más insuperable en los revestimientos cerámicos.

Существенность и средиземноморские мотивы декоративных элементов Lava Blue с гармонизирующим бортиком можно подчеркнуть классикой на основе белого цвета: так вы получите непреходящее классическое сочетание цветовых оттенков керамики, выполненное в новом ключе.



60x20 KREO WHITE - 20x20 KREO LAVA BLUE





60x20 KREO GRAPHITE - 20x20 KREO LAVA WHITE - 60x60 KREO GRAPHITE



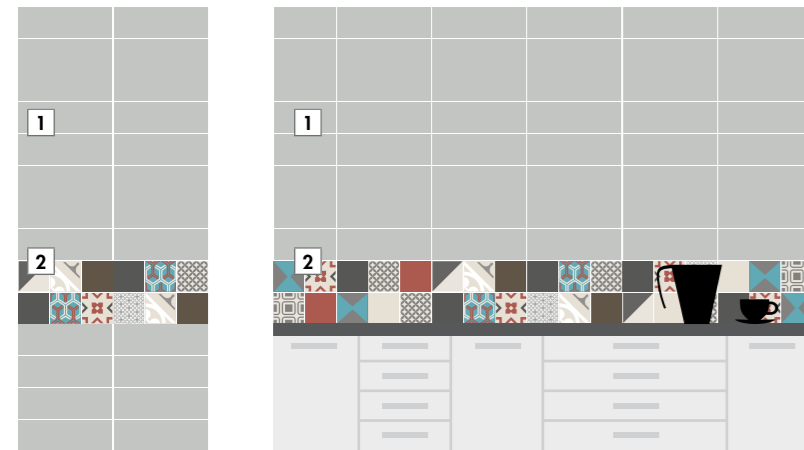
Beige

- 1 Kreo Beige 60x20
- 2 Kreo Composizione Patchwork 60x80
- 3 Kreo White 60x60



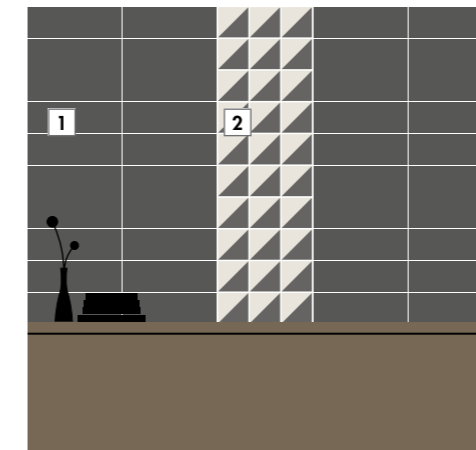
Beige

- 1 Kreo Fan Platinum 20x20
- 2 Kreo Bricks 60x20
- 3 Kreo White 60x20
- 4 Kreo Graphite 60x60



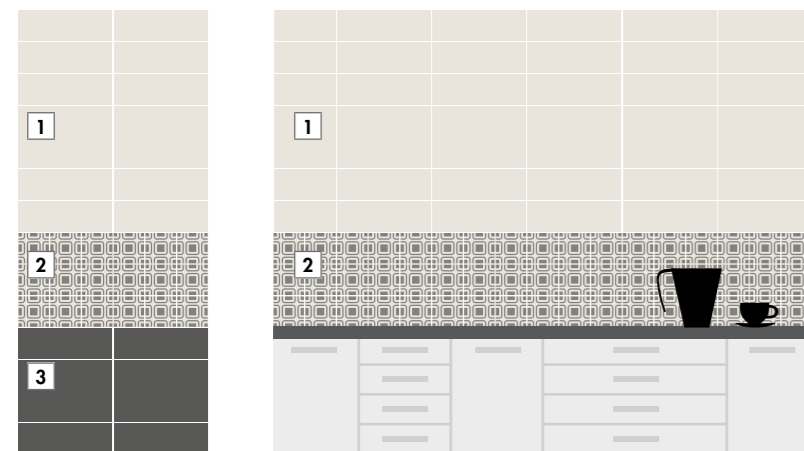
Grey

- 1 Kreo Grey 60x20
- 2 Kreo Composizione Patchwork 60x80
- 3 Kreo Grey 60x60



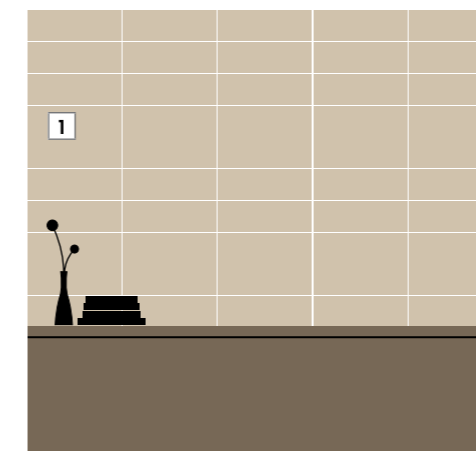
Graphite & White

- 1 Kreo Graphite 60x20
- 2 Kreo Diagonal 20x20
- 3 Kreo White 60x20
- 4 Kreo Graphite 60x60



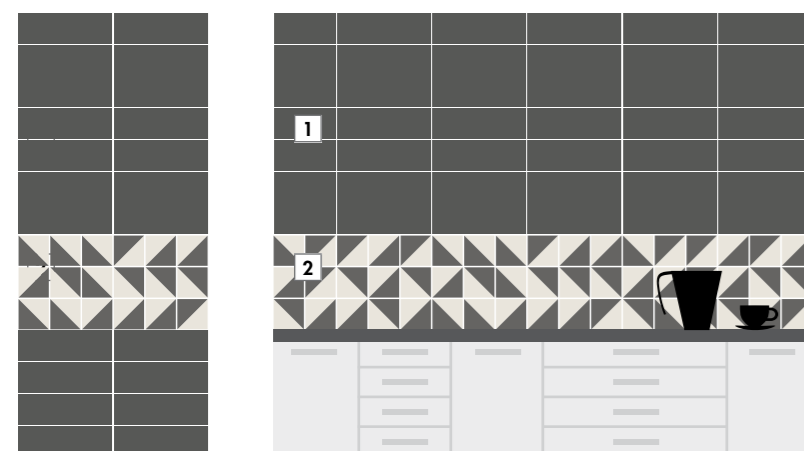
White

- 1 Kreo White 60x20
- 2 Kreo Frame 20x20
- 3 Kreo Graphite 60x20
- 4 Kreo White 60x60



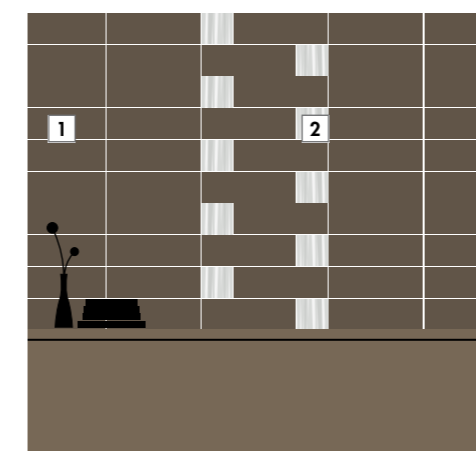
Beige & Brown

- 1 Kreo Beige 60x20
- 2 Kreo Brown 60x20
- 3 Kreo Style 20x20
- 4 Kreo Beige 60x60



Graphite

- 1 Kreo Graphite 60x20
- 2 Kreo Diagonal 20x20
- 3 Kreo Graphite 60x60



Brown & Beige

- 1 Kreo Brown 60x20
- 2 Lava White 20x20
- 3 Kreo Beige 60x20
- 4 Kreo Brown 60x60



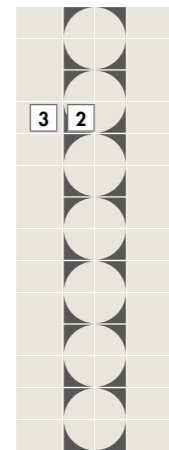
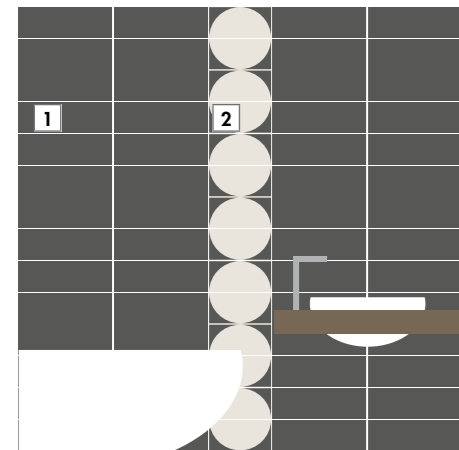
Brown

- 1 Kreo Brown 60x20
- 2 Kreo Fan Opal 20x20
- 3 Kreo Brown 60x60



Graphite

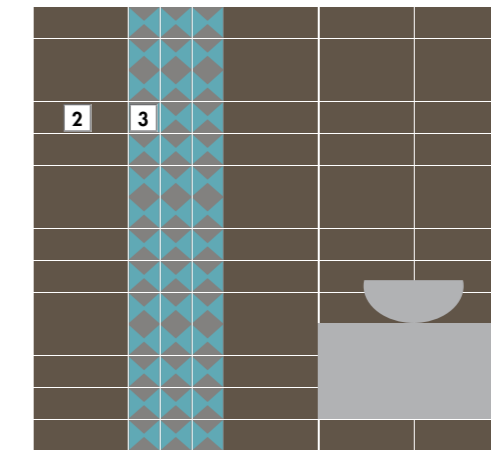
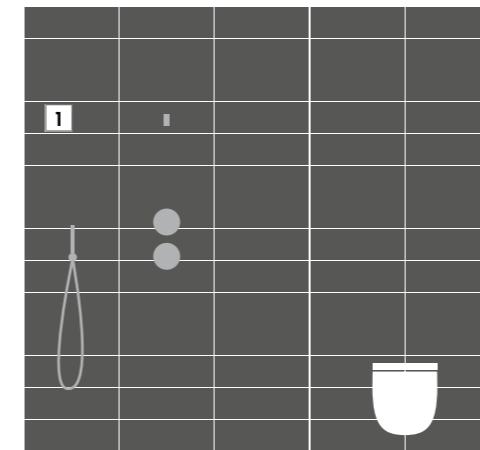
- 1 Kreo Graphite 60x20
- 2 Kreo Lava White 20x20
- 3 Kreo Graphite 60x60



Graphite & White

- 1 Kreo Graphite 60x20
- 2 Kreo Fan Platinum 20x20
- 3 Kreo White 60x20

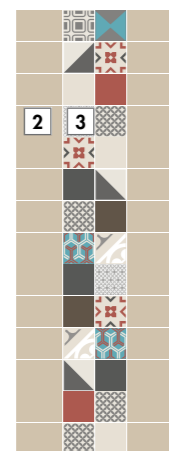
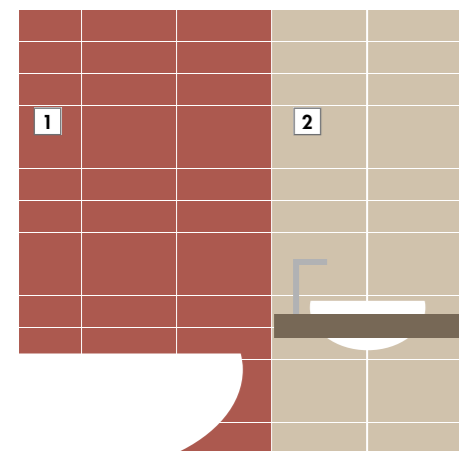
- 4 Kreo Graphite 60x60



Graphite & Brown

- 1 Kreo Graphite 60x20
- 2 Kreo Brown 60x20
- 3 Kreo Touch 20x20

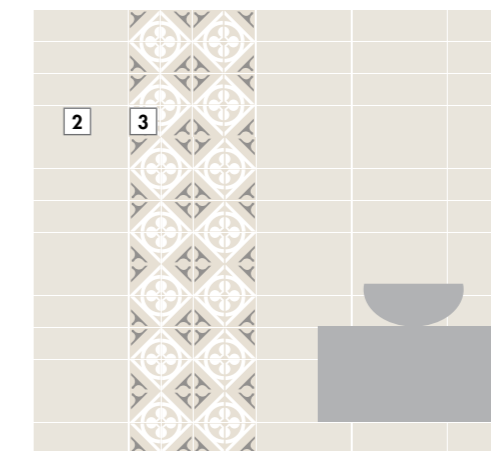
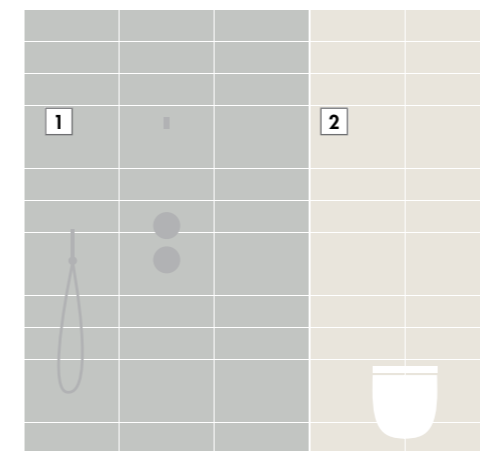
- 4 Kreo Graphite 60x60



Red & Beige

- 1 Kreo Red 60x20
- 2 Kreo Beige 60x20
- 3 Kreo Composizione Patchwork 60x80

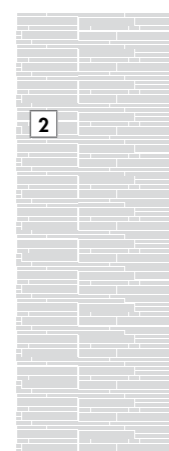
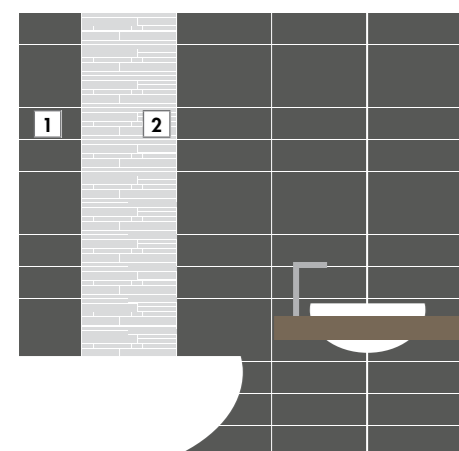
- 4 Kreo Beige 60x60



Grey & White

- 1 Kreo Grey 60x20
- 2 Kreo White 60x20
- 3 Kreo Ornate 20x20

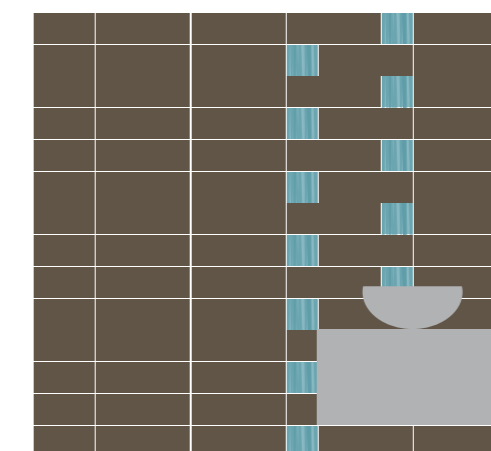
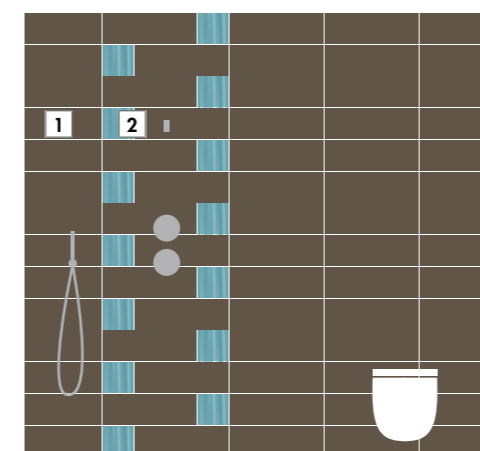
- 4 Kreo Grey 60x60



Graphite

- 1 Kreo Graphite 60x20
- 2 Kreo Bricks 60x20

- 3 Kreo Graphite 60x60



Brown

- 1 Kreo Brown 60x20
- 2 Kreo Lava Turquoise 20x20

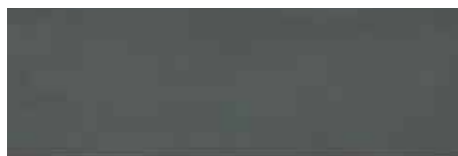
- 3 Kreo Brown 60x60



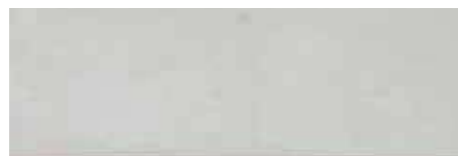
RIVESTIMENTI

Wall tiles / Revêtements / Wandfliesen / Revestimientos / Плитк для стѐн

SEMIGRES



562087
60x20 - 24"x8"
KREO GRAPHITE



562089
60x20 - 24"x8"
KREO GREY



562086
60x20 - 24"x8"
KREO WHITE



562088
60x20 - 24"x8"
KREO BEIGE



562090
60x20 - 24"x8"
KREO BROWN



562091
60x20 - 24"x8"
KREO RED



PAVIMENTI

Floor tiles / Sols / Bodenfliesen / Pavimentos / Полы

GRÈS PORCELLANATO SMALTATO / Glazed porcelain stoneware / Grès cérame émaillé / Glasiertes Feinsteinzeug

Gres porcelánico esmaltado / Эм лиров нное изделие из кер мики или ф рфор



9 MM - 0,35"



866150
60x60 - 24"x24" SQ
KREO GRAPHITE



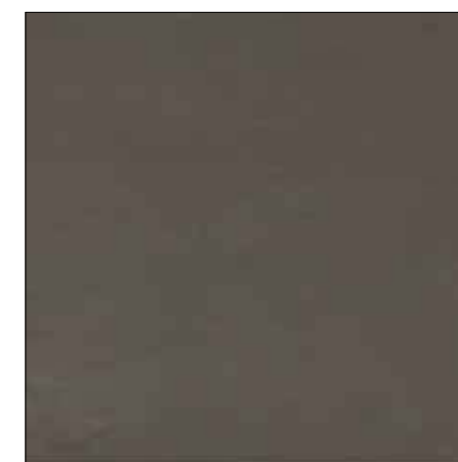
866152
60x60 - 24"x24" SQ
KREO GREY



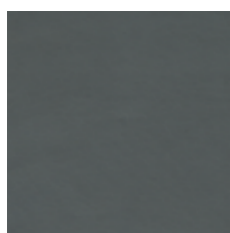
866149
60x60 - 24"x24" SQ
KREO WHITE



866151
60x60 - 24"x24" SQ
KREO BEIGE



866153
60x60 - 24"x24" SQ
KREO BROWN



860150
30x30 - 12"x12" SQ
KREO GRAPHITE



860152
30x30 - 12"x12" SQ
KREO GREY



860149
30x30 - 12"x12" SQ
KREO WHITE



860151
30x30 - 12"x12" SQ
KREO BEIGE



860153
30x30 - 12"x12" SQ
KREO BROWN



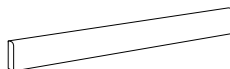
SQ: SQUADRATO
Rectified / Équarri / Rektifiziert
Escuadrado / Испр вленное

PEZZI SPECIALI

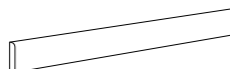
Trims / Pièces spéciales / Formstücke / Piezas especiales / Специ лрные элементы

PEZZI SPECIALI

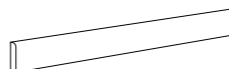
Trims / Pièces spéciales / Formstücke / Piezas especiales / Специ лрные элементы



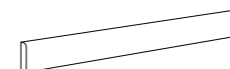
862070
9x60
BATTISCOPIA KREO GRAPHITE



862072
9x60
BATTISCOPIA KREO GREY



862069
9x60
BATTISCOPIA KREO WHITE



862071
9x60
BATTISCOPIA KREO BEIGE



862073
9x60
BATTISCOPIA KREO BROWN





DECORI

Decorative pieces / Décors / Dekore / Decoraciones / Декор

SEMIGRES



563451
20x20
KREO FRAME



563452
20x20
KREO RED



563453
20x20
KREO TOUCH



563454
20x20
KREO PINK



563455
20x20
KREO STYLE



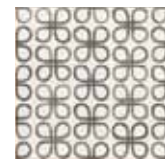
563456
20x20
KREO GRAPHITE



563457
20x20
KREO HEX



563458
20x20
KREO CROSS



563459
20x20
KREO STAMP



563460
20x20
KREO ORNATE



563461
20x20
KREO BROWN



563462
20x20
KREO DIAGONAL



562501
60x80
KREO COMPOSIZIONE PATCHWORK



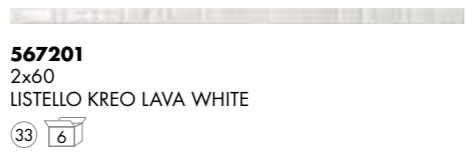
562092
60x20
KREO BRICKS



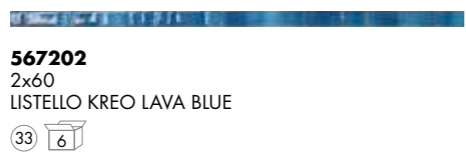
563465
20x20
KREO LAVA WHITE



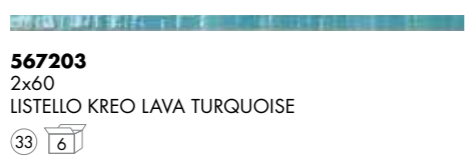
563466
20x20
KREO LAVA BLUE



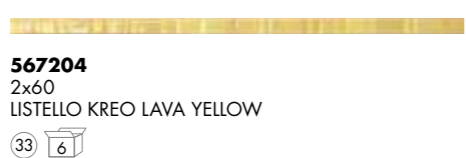
567201
2x60
LISTELLO KREO LAVA WHITE



567202
2x60
LISTELLO KREO LAVA BLUE



567203
2x60
LISTELLO KREO LAVA TURQUOISE



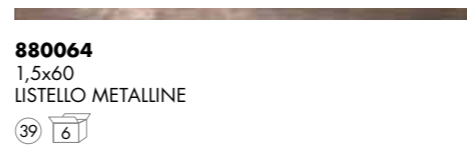
567204
2x60
LISTELLO KREO LAVA YELLOW



563467
20x20
KREO LAVA TURQUOISE



563468
20x20
KREO LAVA YELLOW



880064
1,5x60
LISTELLO METALLINE



563463
20x20
KREO FAN PLATINUM



563464
20x20
KREO FAN OPAL



PEZZI SPECIALI Trims / Pièces spéciales / Formstücke / Piezas especiales / Специальные элементы

	ARTICOLI ITEMS ARTICLES ARTIKEL ARTICULOS Артикулы	CODICI CODES CODE ARTIKELNUMMERN CÓDIGOS КОДЫ	IMBALLI PACKING CONDITIONNEMENT VERPACKUNGSEIHEITEN EMBALAJES УПАКОВКА
JOLLY-60	KREO WHITE	562098	
JOLLY-60	KREO GRAPHITE	562099	
JOLLY-60	KREO BEIGE	562100	
JOLLY-60	KREO GREY	562101	
JOLLY-60	KREO BROWN	562102	
JOLLY-60	KREO RED	562103	
JOLLY-20	KREO WHITE	562104	
JOLLY-20	KREO GRAPHITE	562105	
JOLLY-20	KREO BEIGE	562106	
JOLLY-20	KREO GREY	562107	
JOLLY-20	KREO BROWN	562108	
JOLLY-20	KREO RED	562109	
JOLLY-60	KREO BRICKS	562110	
JOLLY-20	KREO BRICKS	562111	

IMBALLI Packing / Conditionnement / Verpackungseinheiten / Embalajes / Упаковка

FORMATO SIZE FORMAT FORMAT ФОРМАТ	SPESSORE THICKNESS ÉPAISSEUR STÄRKE ESPESOR ТОЛЩИНА	KG/MQ KG/SGM KG/MC KG/QM KG/MQ KG/ KB.M.	SCATOLA BOX BOÎTE KARTON CAJA КОРОБКА		EUROPALLET	
			pz	mq	box	mq
60x20 - 24" x8"	6,5 mm - 0,26"	11,5	12	1,44	48	69,12
60x60 - 24" x24"	9 mm - 0,35"	19,0	3	1,08	40	43,20
30x30 - 12"x12"	9 mm - 0,35"	19,0	9	0,81	48	38,88
20x20 DECORO	6,5 mm - 0,26"	11,5	6	0,24	-	-
20x20 DECORO LAVA	6,5 mm - 0,26"	11,5	3	0,12	-	-
60x80 DECORO COMPOSIZIONE	6,5 mm - 0,26"	11,5	1	0,48	-	-
1,5x60 LISTELLO METALLINE	6,5 mm - 0,26"	11,1	6	0,054	-	-
2x60 LISTELLO LAVA	6,5 mm - 0,26"	11,7	6	0,072	-	-

DESTINAZIONI D'USO Intended use / Utilisations et secteurs d'intervention

Verwendungszwecke / Destinos de uso / Назначение

RIVESTIMENTO Wall tile Revêtement Wandfliese Revestimiento Плитк для стен	PAVIMENTO Floor tile Sol Bodenfliese Pavimento Пол	RESIDENZIALE Residential Résidentiel Wohnung Residencial Жилые помещения	COMMERCIALE Commercial Commercial Gewerbe Comercial Торговые з лы
---	---	--	--






VARIAZIONE NELLE SFUMATURE DI COLORE Colour shade variations / Variation des nuances de la couleur

Änderung bei den Farbentonalitäten / Variación en los matices de color/ Р зличия цветовых оттенков пол

V1		V1 = Aspetto uniforme V1 = Uniform appearance V1 = Aspect uniforme V1 = Gleichförmiges aussehen V1 = Apariencia uniforme V1 = Однородный		V3 = Variazione moderata V3 = Moderate variation V3 = Variation modeste V3 = Mäßige variation V3 = Variación moderada V3 = Средние р зличия
V2		V2 = Variazione leggera V2 = Slight variation V2 = Légère variation V2 = Leichte variation V2 = Variación ligera V2 = Легкие р зличия		V4 = Variazione casuale V4 = Random variation V4 = Variation fortuite V4 = Zufällige variation V4 = Variación total V4 = Случ йные р зличия
V3				
V4				










CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical characteristics / Caractéristiques techniques / Technische Eigenschaften / Características técnicas / Технические характеристики

SEMIGRES		Classificazione secondo norme Classification in accordance with Classification selon les normes Klassifizierung gemäß Normen Clasificación según normas Классификация в соответствии с стандартами	EN 14411 EN 14411 EN 14411 EN 14411 EN 14411 EN 14411	allegato L annex L annexe L Anlage L adjunto L Вложенных Л	gruppo B III group B III groupe B III Gruppe B III grupo B III группе B III	
	dimensioni sizes dimensions Abmessungen dimensiones форматы	TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBAS ВИД КОНТРОЛЯ	VALORE PRESCRITTO REQUIRED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT VALOR PRESCRITO РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТОИМОСТЬ			
			lunghezza e larghezza / length and width / longueur et largeur Länge und Breite / largura y anchura / длин и ширины	± 0,6%	± 0,5%	
			spessore / thickness/ epaisseur / Stärke / espesor / толщина	± 5%	± 5%	
			rettilineità spigoli / linearity/ rectitude des arêtes Kantengeradheit / rectilineidad cantos / честность острых краев	± 0,5%	± 0,3%	
			ortogonalità / wedging / orthogonalité Rechtwinkligkeit / ortogonalidad / ортогональности	± 0,6%	± 0,4%	
			planarità / warpage / planéité / Ebenflächigkeit planitud / плоскостности	± 0,5%	± 0,3%	
	assorbimento d'acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme absorción de agua водопоглощение			ISO 10545.3	$E > 10\%$	~ 16%
	resistenza alla flessione flexion resistance résistance à la flexion Biegefestigkeit resistencia a la flexión прочность на изгиб			ISO 10545.4	$R \geq 15 \text{ N/mm}^2$	22 N/mm ²
	resistenza all'abrasione resistance to abrasion résistance à l'abrasion Abriebhärte resistencia a la abrasión износоустойчивость		secondo i dati del costruttore according to manufacturer's data selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del constructor в соответствии с данными проектировщика	ISO 10545.7		indicata sul catalogo indicated in the catalog indiquée dans le catalogue im Katalog angegeben indicada en el catálogo указаны в каталоге
	coefficiente di dilatazione termica lineare coefficient of linear thermal expansion coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient coeficiente de dilatación térmica lineal коэффициент теплового расширения		metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод	ISO 10545.8		$8 \times 10^{-6} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$
	resistenza agli sbalzi termici resistance to thermal shock résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura устойчивость к резким перепадам температур		metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод	ISO 10545.9		garantita guaranteed garantie garantiert garantizada гарантия
	resistenza al cavillo crazing resistance résistance au fressailage Haarrißbeständigkeit resistencia al agrietado отсутствие трещин		metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод	ISO 10545.11		garantita guaranteed garantie garantiert garantizada гарантия
	resistenza ai prodotti chimici chemical resistance résistance aux produits chimiques Chemikalienfestigkeit resistencia a los productos químicos химическая устойчивость		metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод	ISO 10545.13		indicata sul catalogo indicated in the catalog indiquée dans le catalogue im Katalog angegeben indicada en el catálogo указаны в каталоге
	resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenbeständigkeit resistencia a las manchas устойчивость к пятнам		classe 5 - macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detergente) classe 5 - macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detergente) classe 5 - taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent) Gruppe 5 - Fleckentfernung mit fließendem warmen Wasser (ohne Reinigungsmittel) clase 5 - manchas que se pueden retirar con agua corriente caliente (sin detergente) класс 5 - пятна удаляются при помощи теплой проточной воды (без моющих средств)	ISO 10545.14	$1 < X < 5$	

CARATTERISTICHE TECNICHE

Technical characteristics / Caractéristiques techniques / Technische Eigenschaften / Características técnicas / Технические характеристики

Grès porcellanato smaltato Glazed porcelain stoneware Grès cérame émaillé Glasiertes Feinsteinzeug Gres porcelánico esmaltado Эмалированное изделие из керамики или фарфора		Classificazione secondo norme Classification in accordance with Classification selon les normes Klassifizierung gemäß Normen Clasificación según normas Классификация в соответствии с стандартами	EN14411 allegato G & ISO 13006 allegato G EN14411 Annex G & ISO 13006 annex G EN14411 annexe G & ISO 13006 annexe G EN14411 Anlage G & ISO 13006 Anlage G EN14411 adjunto G & ISO 13006 adjunto G EN14411 Вложенных Г и ISO 13006 Вложенных Г	group Bla GL grupo Bla GL groupe Bla GL Gruppe Bla GL grupo Bla GL группе B la GL		
	dimensioni sizes dimensions Abmessungen dimensiones форматы	TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBAS ВИД КОНТРОЛЯ	VALORE PRESCRITTO REQUIRED VALUE VALEUR PRESCRITE VORGESCHRIEBENER WERT VALOR PRESCRITO РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТОИМОСТЬ			
			lunghezza e larghezza / length and width / longueur et largeur Länge und Breite / largura y anchura / длин и ширины	± 0,6%	± 0,2%	
			spessore / thickness/ epaisseur / Stärke / espesor / толщина	± 5%	± 2%	
			rettilineità spigoli / linearity/ rectitude des arêtes Kantengeradheit / rectilineidad cantos / честность острых краев	± 0,5%	± 0,2%	
			ortogonalità / wedging / orthogonalité Rechtwinkligkeit / ortogonalidad / ортогональности	± 0,6%	± 0,2%	
			planarità / warpage / planéité / Ebenflächigkeit planitud / плоскостности	± 0,5%	± 0,2%	
	assorbimento d'acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme absorción de agua водопоглощение			ISO 10545.3	$E \leq 0,5\%$	0,04%
	resistenza alla flessione flexion resistance résistance à la flexion Biegefestigkeit resistencia a la flexión прочность на изгиб		modulo di rottura / moduls of rupture / module de rupture Bruchmodul / módulo de rotura / прочность на изгиб	ISO 10545.4	$R \geq 35 \text{ N/mm}^2$	55 N/mm ²
	resistenza all'abrasione resistance to abrasion résistance à l'abrasion Abriebhärte resistencia a la abrasión износоустойчивость		secondo i dati del costruttore according to manufacturer's data selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del constructor в соответствии с данными проектировщика	ISO 10545.7		indicata sul catalogo indicated in the catalog indiquée dans le catalogue im Katalog angegeben indicada en el catálogo указаны в каталоге
	coefficiente di dilatazione termica lineare coefficient of linear thermal expansion coefficient de dilatation thermique lineaire Wärmeausdehnungskoeffizient coeficiente de dilatación térmica lineal коэффициент теплового расширения		metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод	ISO 10545.8		$6,5 \times 10^{-6} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$
	resistenza agli sbalzi termici resistance to thermal shock résistance aux variations thermiques Temperaturwechselbeständigkeit resistencia a los cambios de temperatura устойчивость к резким перепадам температур		metodo disponibile test method available méthode disponible verfügbares Verfahren método disponible доступный метод	ISO 10545.9		garantita guaranteed garantie garantiert garantizada гарантия
	resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostbeständigkeit resistencia a las heladas морозоустойчивость		non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie must not produce noticeable alteration to surface ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface Oberflächen dürfen keinen Bruch oder Schaden aufweisen no deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie на поверхности не должно быть заметных повреждений или изменений	ISO 10545.12		non gelive frost-proof non gélives frostsicher resistentes a las heladas не морозостойкий
	resistenza ai prodotti chimici chemical resistance résistance aux produits chimiques Chemikalienfestigkeit resistencia a los productos químicos химическая устойчивость		non devono presentare apprezzabili segni d'attacco chimico must not produce noticeable signs of chemical attack ne doivent pas présenter des signes trop évidents à l'attaque chimique sie dürfen keine sichtlichen Zeichen einer chemischen Zersetzung vorweisen no deben presentar apreciables señales de ataque químico не должно быть признаков химического воздействия	ISO 10545.13		non attaccate not attacked not attaquées nicht angegriffen no atacados не соединяющиеся
	resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenbeständigkeit resistencia a las manchas устойчивость к пятнам		classe 5 - macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detergente) classe 5 - macchie rimosse con acqua corrente calda (senza detergente) classe 5 - taches enlevées à l'eau courante chaude (sans détergent) Gruppe 5 - Fleckentfernung mit fließendem warmen Wasser (ohne Reinigungsmittel) clase 5 - manchas que se pueden retirar con agua corriente caliente (sin detergente) класс 5 - пятна удаляются при помощи теплой проточной воды (без моющих средств)	ISO 10545.14	$1 < X < 5$	

* varia a seconda della finitura di superficie / it can vary according to the surface finish / varie selon la finition de la surface

die Rutschfestigkeit wird durch die Beschaffenheit der Oberfläche bestimmt / varia según los acabados de superficie / отличаются в соответствии с поверхностью

INFORMAZIONI TECNICHE AGGIUNTIVE

Additional technical information/ Information technique supplémentaire/ Zusätzliche technische Informationen/ Informaciones técnicas adicionales/ Дополнителън я техническ я информ ция

Tutti i formati sono nominali. Iris Ceramica si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate in questo catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelle reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Rivestimenti.

Ceramica con supporto di pasta rossa smaltata, classificabili nel gruppo BIII – GL secondo la norma EN 14411. Ottenuta con pressatura a secco di miscele naturali (quarzi, feldspati, argille e caolini) arricchite superficialmente da miscele di silice, carbonati e ossidi resi meccanicamente resistenti attraverso fusione in corpo unico mediante un processo di monocottura ad elevate temperature.

Pavimenti.

Lastre in porcellanato con applicazioni di pigmenti colorati che ne valorizzano l'estetica, classificabili secondo le norme EN 14411 e ISO 13006 Gruppo B1a GL, aventi le caratteristiche tecniche (valori medi) indicate nel presente strumento e misurate presso i nostri laboratori, o laboratori esterni qualificati.

Iris Ceramica, seguendo il regolamento consigliato - UNI, CEN/TR 13548, paragrafo 6.4.2 “Fughe (giunti tra piastrelle)”, suggerisce pose con fughe minimo di 2 mm.

Iris Ceramica: tutti i diritti riservati. Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti di questo catalogo, sia di testo sia di immagine, è vietata e sarà perseguita a termini di legge.

All sizes are nominal. Iris Ceramica reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Wall tiles.

Glazed red body wall tile, classifiable in the BIII-GL Group, according to the European EN 14411 regulation. This material is obtained by dry-pressing a natural mix of raw materials (such as quartz, clay, caolin and other natural minerals) enriched on the surface with silica, carbonates and oxides, technically made resistant through a very high temperature single-firing fusion process into a uniform single-body.

Floor tiles.

Porcelain slabs with applied colour pigments that enhance their appearance, classifiable under the EN 14411 and ISO 13006 standards as Group B1a GL, with the technical characteristics (average values) shown in this document, as measured by our laboratories or qualified outside laboratories.

Iris Ceramica, under the recommended regulations - UNI, CEN/TR 13548, paragraph 6.4.2 “Gaps between tiles”, recommends leaving a minimum gap of 2 mm | 0,08” between tiles. Iris Ceramica: all rights reserved. Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

Tous les formats sont nominaux. Iris Ceramica se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n’engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d’impression.

Revêtements.

Céramique sur support de pâte rouge émaillée, classable dans le groupe BIII-GL selon la norme EN 14411. Elle est obtenue par pressage à sec de mélanges naturels (quartz, feldspaths, argiles et kaolins), enrichis en surface avec des mélanges de silice, carbonates et oxydes rendus résistants au niveau mécanique, à travers la fusion dans un corps unique grâce à un processus de monocuisson à des températures élevées.

Sols.

Plaques de cérame avec applications de pigments colorés qui en rehaussent l’esthétique, pouvant être classées selon les normes EN 14411 et ISO 13006 groupe B1a GL, présentant les caractéristiques techniques (valeurs moyennes) indiquées dans le présent instrument et mesurées dans nos laboratoires ou dans des laboratoires externes qualifiés.

Iris Ceramica suggerè, conformément au règlement conseillé - UNI, CE N/TR 13548, paragraphe 6.4.2 “Joints entre les dalles”, de poser les dalles avec des joints d’au moins 2 mm.

Iris Ceramica: tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.

Alle Formate sind Nennwerte. Die Firma Iris Ceramica behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Wandfliesen.

Glasierte Rotscherbige Wandfliesen, klassifizierbar in der Gruppe BIII – GL nach Norm EN 14411. Hergestellt mit Trockenpressung von natürlichen Mischungen (Quarze, Feldspate, Tone und Kaolinerden), künstlich angereichert mit Mischungen aus Silizium, Karbonaten und Oxiden, die durch Verschmelzung in einen einzigen Körper mittels eines einmaligen Brennvorgangs bei hohen Temperaturen mechanisch widerstandsfähig gemacht wurden.

Bodenfliesen.

Feinsteinzeug-Platten mit Farbpigment-Applikationen für das gewisse Mehr an Ästhetik, klassifizierbar gemäß der Normen EN 14411 und ISO 13006 Gruppe B1a GL, mit den im vorliegenden Instrument angegebenen technischen Eigenschaften (Mittelwerte) und gemessen in unseren eigenen oder in qualifizierten betriebsfremden Laboratorien.

Iris Ceramica empfiehlt, nach der Auflage der empfohlenen Verordnung - UNI, CE N/TR 13548, Absatz 6.4.2 “Fugen (Fliesenfugen)”, die Verlegung mit Fugen von mindestens 2 mm.

Iris Ceramica: alle Rechte vorbehalten. Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Katalog in Schrift und Bild ist verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet.

Todos los formatos son nominales. Iris Ceramica se reserva la facultad de modificar en cualquier momento la información y las características ilustradas en este catálogo, que de todas formas no se deberán considerar legalmente vinculantes. Los colores y las características estéticas de los productos se acercan lo más posible a los auténticos dentro de los límites consentidos por los procesos de impresión.

Revestimientos.

Cerámica con soporte de pasta roja esmaltada, que se puede clasificar en el grupo BIII – GL según la norma EN 14411. Obtenida a través del prensado en seco de mezclas naturales (cuarzos, feldespatos, arcillas y caolines) enriquecidas superficialmente con mezclas de silice, carbonatos y óxidos que adquieren resistencia mecánica a través de la fusión en un cuerpo único mediante el proceso de monococción a temperaturas elevadas.

Pavimentos.

Baldosas de gres porcelánico con aplicaciones de pigmentos de color que destacan el valor estético, clasificables según las normas EN 14411 e ISO 13006 Grupo B1a GL, con las características técnicas (valores medios) indicadas en la presente herramienta y medidas en nuestros laboratorios o en laboratorios externos cualificados.

Iris Ceramica, en conformidad con el reglamento aconsejado - UNI, CE N/TR 13548, apartado 6.4.2 “Fugas ([untas entre baldosas]”, sugiere colocaciones con fugas mínimo de 2 mm. Iris Ceramica: reservados todos los derechos. La producción total o parcial del contenido, tanto de texto como de imagen, de este catálogo queda prohibida y será perseguida de acuerdo con la ley.

Все форм ты являются номин льными. Iris Ceramica ост вляет з собой пр во в любой момент вносить изменения в информ цию и х р ктеристики, предст вленные в н стоящем к т логе, которые не повлекут з собой юридической ответственности. Цвет и экст тические х р ктеристики продуктов н сколько это возможно соответствуют ре льным в соответствии с огр ничениями в процессе печ ти.

Плитка для стен.

Кер мическ я плитк из кр сной гл зуров нной глины, кл ссифицируем я в группе BIII — GL в соответствие с нормой EN 14411. Производим я методом сухого прессов ния н тур льной смеси (кв рц, шп т , кр сной и белой глины), поверхностно обог щенн я смесью из кремнезем , к рбон т и оксид , мех нически доведенных до твердости бл год ря спек нию в единую м ссу с помощью монообжиг при высокой темпер туре.

Полы

Кер мические плиты с н несенным цветным пигментов, прид ющие им удивительную эстетичность, кл ссифицируются в соответствии с норм ми EN 14411 и ISO 13006 Групп B1a GL, имеют те технические х р ктеристики (усредненные зн чения), которые ук з ны в н стоящем документе и были измерены в н ших л бор ториях или внешних сертифициров нных л бор ториях.

Iris Ceramica, выполняет требов ния ст нд рт - UNI, CEN/TR 13548, п р гр ф 6.4.2 “Р стояние (соединения между плит ми)”, рекомендуем я кл дк с миним льным р стоянием в 2 мм.

Iris Ceramica: все пр в з щщены. В случ е полного или ч стичного воспроизведения содерж ния н стоящего к т лог , его текст или изобр жения, будут применяться положения действующего з конод тельств .





IRIS CERAMICA

Via Ghiarola Nuova, 119 - Zona industriale 1
41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy
Telefono (60 linee) 0039(0)0536-86.21.11
Telefax: 0039(0)0536-80.46.02
promo@irisceramica.com
www.irisceramica.com

GranitiFiandre SpA
Via Radici Nord, 112 - 42014 Castellarano (RE) Italy

Numero Verde: 800 738088